



**CONT-R15**  
**Manuale dell'utente**

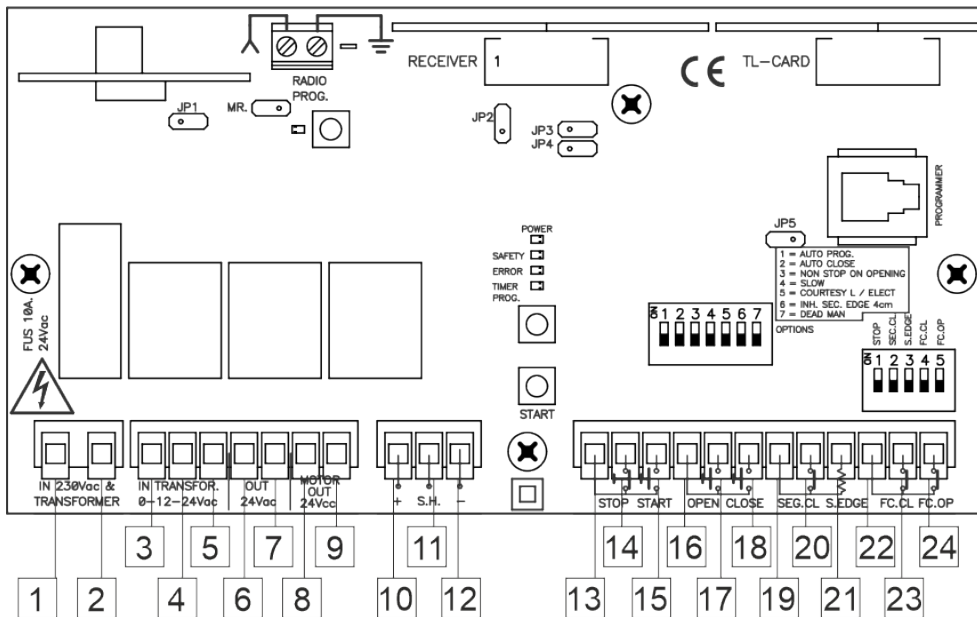
<b>Descrizione generale</b> .....	<b>3</b>
Connessione .....	3
<b>Caratteristiche tecniche</b> .....	<b>4</b>
<b>Installazione</b> .....	<b>4</b>
Fissaggio della cassa (soltanto versione con cassa) .....	4
Considerazioni importanti per la messa in marcia .....	4
<b>Funzionamento</b> .....	<b>5</b>
Funzione ricerca di riferimento .....	5
Funzione controllo di manovra della porta con orologio esterno .....	5
Funzione Back Jump .....	5
<b>Selettore di opzioni</b> .....	<b>6</b>
<b>Selettore di entrate</b> .....	<b>6</b>
<b>Spie luminose</b> .....	<b>6</b>
<b>Ponti selettori di opzioni</b> .....	<b>7</b>
<b>Ponti selettori di livello limite consumo</b> .....	<b>7</b>
<b>Pulsanti</b> .....	<b>7</b>
<b>Timer</b> .....	<b>7</b>
<b>Programmazione</b> .....	<b>8</b>
Autoprogrammazione .....	8
Programmazione manuale .....	8
Programmazione apertura parziale .....	8
Programmazione della sensibilità .....	8
<b>Impostazione di parametri dal programmatore</b> .....	<b>9</b>
<b>Funzionamento ricevitore</b> .....	<b>10</b>
Programmazione manuale .....	10
<i>Programmazione normale</i> .....	10
<i>Programmazione apertura pedonale</i> .....	10
Programmazione via radio .....	10
<b>Cancellazione di codici (Reset total)</b> .....	<b>11</b>
<b>Schede opzionali</b> .....	<b>11</b>
Scheda ricevente 433 MHz / 868 MHz .....	11
Scheda semafori / Scheda scintilla (TL-CARD) .....	11
<i>Scheda semafori</i> .....	11
<i>Scheda scintilla</i> .....	11
<b>Risoluzione problemi</b> .....	<b>12</b>
<b>Uso del apparecchioso</b> .....	<b>12</b>
<b>Dati regolamentari</b> .....	<b>12</b>
Dichiarazione di conformità UE .....	12

## Descrizione generale

Quadro di manovra per il controllo dei motori da 24 V DC per porte di garage sezionali, battenti e scorrevoli per uso residenziale e condominiale.

### Prestazioni essenziali:

Autoprogrammazione, arresto per consumo, ricevitore incorporato collegabile, entrata di banda di sicurezza resistiva, entrata di encoder (sensor hall), inizio di manovra a velocità lenta, fine manovra a velocità lenta, connessione a programmatore portatile.



## Connessione

- |   |   |    |                          |    |                                     |
|---|---|----|--------------------------|----|-------------------------------------|
| 1 | Primario 230 V ac Trasformatore + Alimentazione 230 Vac (L) | 9  | Motore 24 V dc           | 17 | Aprire (OPEN) (NO)                  |
| 2 | Primario 230 V ac Trasformatore + Alimentazione 230 Vac (L) | 10 | Encoder (+)              | 18 | Chiudere (CLOSE) (NO)               |
| 3 | Secondario 0 V ac Trasformatore                             | 11 | Encoder (S.H.)           | 19 | Comune sicurezze                    |
| 4 | Secondario 12 V ac Trasformatore                            | 12 | Encoder (-)              | 20 | Contatto di sicurezza (SEC.CL) (NC) |
| 5 | Secondario 24 V ac Trasformatore                            | 13 | Comune pulsanti          | 21 | Banda di sicurezza 8K2 (S.EDGE)     |
| 6 | Uscita 24 V ac  | 14 | Stop (STOP) (NC)         | 22 | Comune finecorsa                    |
| 7 | Uscita 24 V ac  | 15 | Alternativo (START) (NO) | 23 | Finecorsa per Chiudere (FC.CL) (NC) |
| 8 | Motore 24 V dc  | 16 | Comune pulsanti          | 24 | Finecorsa per Aprire (FC.OP) (NC)   |

## Caratteristiche tecniche

Parametro	Valore
Alimentazione del quadro	0-12-24Vac
Trasformatore	0-12-24Vac / 100VA o 150VA
Ricettore	Incorporato 868,35MHz (15 codici)
Schede opzionali	Scheda ricevente collegabile (433,92 (2 canali) / 868,35 MHz) e schede semafori / scheda scintilla
Uscita dispositivo di sicurezza	24Vac / 400mA
Temperatura di funzionamento	-20°C a +85°C
Tenuta stagna	IP54
Categoria di apparecchio	Classe II
Dimensioni placca base	160x83x27 mm
Dimensioni cassa	225x195x85 mm

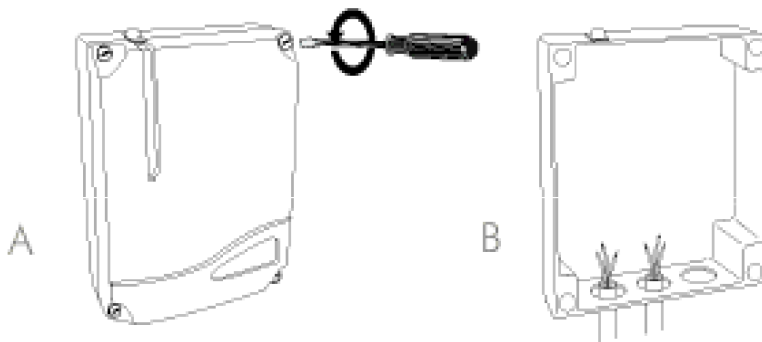
## Installazione



Togliere l'alimentazione quando si proceda all'installazione o riparazione della centralina.

### Fissaggio della cassa (soltanto versione con cassa)

- Pezzi: coperchio frontale e cassa contenitore.
- Svitare i punti di sostegno. Passare i cavi attraverso i fori inferiori.



### Considerazioni importanti per la messa in marcia

Nel caso in cui si realizzino delle inversioni, il quadro aggiunge tempo per assicurare la chiusura della porta.

Ogni scheda opzionale dovrà essere connessa al quadro senza alimentazione

## Funzionamento

Alternativo (START)	contatto normalmente aperto per aprire e chiudere. Alla prima pressione, apre; alla seconda (se non è arrivato alla fine del percorso), si arresta, ed alla terza chiude. Se si preme durante la manovra di chiusura, si arresta ed inverte il senso.
Arresto (STOP)	contatto normalmente chiuso. Arresta la manovra in attesa di un nuovo ordine. Nel caso in cui non lo si utilizzi, situare l'opzione 1 del selettore di entrate in ON.
Aprire (OPEN)	contatto normalmente aperto per aprire. Se si preme durante la manovra di chiusura, si arresta ed apre.
Chiudere (CLOSE)	contatto normalmente aperto per chiudere. Se si preme durante la manovra di apertura, si arresta e chiude.
Contatto di sicurezza (SEC.CL)	contatto normalmente chiuso, tipo cellula fotoelettrica o rilevatore magnetico. Agisce nella chiusura, provocando l'arresto e l'inversione del senso. Nel caso in cui non si utilizzino, situare l'opzione 2 del selettore di entrate in ON.
Bande di sicurezza (S.EDGE)	contatto resistivo per banda di sicurezza resistiva. Agisce nella chiusura, provocando l'arresto e l'inversione del senso. Nel caso in cui non si utilizzino, situare l'opzione 3 del selettore di entrate in ON. Se l'opzione 6 del selettore di opzioni si trova su ON, la banda viene inibita nella manovra di chiusura negli ultimi 4 cm del percorso della porta.
Finecorsa (FC.CL/FC.OP)	contatti normalmente chiusi per indicare meccanicamente la fine del percorso di apertura e di chiusura. Nel caso in cui non si utilizzino, situare l'opzione 4 o 5 del selettore di entrate in ON.
Uscita 24 V AC	consente di alimentare qualsiasi apparecchio a una tensione di 24 V AC con un consumo massimo di 400 mA.
Entrata di encoder (+, S.H., -)	consente la connessione di un encoder (o sensore hall) tipo NPN alimentato a 5 V DC, necessaria para il funzionamento per pulsazioni.

## Funzione ricerca di riferimento

Se il quadro perde l'alimentazione a metà manovra, al ricevere di nuovo l'alimentazione si imposta in modalità di ricerca di riferimento, in maniera tale che la porta si muoverà fino a che non trovi un finecorsa meccanico o la fine del percorso, con preferenza per il riferimento di apertura, ove sussista. La ricerca di riferimento è indicata con il corrispondente lampeggiare della spia luminosa SAFETY (vedi tabella).

Con il parametro Ricerca di rif aut (impostabile per mezzo di programmatore) si seleziona se si vuole questa ricerca automatica o se si preferisce attendere una pulsazione del pulsante START per la ricerca del riferimento.

**Il quadro può perdere il riferimento se si sconnette l'alimentazione a metà manovra.**

## Funzione controllo di manovra della porta con orologio esterno

Connettendo un orologio esterno o un timer (normalmente aperto) tra il morsetto comune dei pulsanti (16) e i morsetti Aprire e Chiudere messi a ponte (17 e 18), si potrà temporizzare l'apertura e la chiusura della porta.

## Funzione Back Jump

Con questa funzione, il quadro provoca una piccola retrocessione della porta, al termine della manovra, onde evitare la tensione nel meccanismo o per evitare la pressione della banda di sicurezza, ove sussista. Il valore della retrocessione può essere definito per mezzo di parametri avanzati del programmatore.

## Selettore di opzioni

N° Opzione	Posizione superiore – ON	Posizione inferiore – OFF
1 (AUTO PROG)	Autoprogrammazione	Programmazione manuale (opzione per default)
2 (AUTO CLOSE.)	Chiude automaticamente	Non chiude automaticamente (opzione per default)
3 (NON STOP ON OPENING)	Non consente l'inversione se si apre via radio	Consente l'inversione se si apre via radio (opzione per default)
4 (SLOW)	Consente velocità lenta (opzione per default)	Non consente velocità lenta
5 (COURTESY L / ELECT)	Funziona la luce del garage (opzione per default). Tempo di contatto della luce del garage = tempo di manovra + 30 secondi	Funziona come serratura elettrica (1,5 secondi prima dell'apertura)
6 (INH.SEC.EDGE 4cm)	Inibisce la banda di sicurezza nei 4 ultimi cm di percorso	Non inibisce (opzione per default)
7 (DEAD MAN)	Funzionamento uomo presente	Funzionamento semiautomatico o automatico (opzione per default)

## Selettore di entrate

N° Opzione	Posizione superiore – ON	Posizione inferiore – OFF
1 (STOP)	Pulsante di arresto non connesso	Pulsante di arresto connesso
2 (SEC.CL.)	Contatto di sicurezza per Chiudere non connesso	Contatto di sicurezza per chiudere connesso
3 (S.EDGE)	Banda di sicurezza non connessa	Banda di sicurezza connessa
4 (FC.CL.)	Finecorsa per chiudere non connesso	Finecorsa per chiudere connesso
5 (FC.OP.)	Finecorsa per aprire non connesso	Finecorsa per aprire connesso

## Spie luminose

Funzione	Indica	Stato per default
POWER	Alimentazione	normalmente accesa
SAFETY	Allarme di funzionamento (vedi tabella)	normalmente spenta
ERROR	Errore di funzionamento (vedi tabella)	normalmente spenta
TIMER PROG.	Modalità programmazione di manovra	normalmente spenta
RADIO PROG.	Modalità programmazione radio	normalmente intermittente

## Ponti selettori di opzioni

JP1	Sconnessione della radio integrata (nel caso in cui si utilizzi una scheda ricevitrice collegabile, il ponte tagliato offre una maggiore portata)
JP2	Sconnessione del canale pedonale della scheda ricevitrice collegabile (nel caso in cui si utilizzi una RACK + DCS monocanale è necessario tagliare questo ponte)
JP3	Seleziona se il programmare è eseguito per pulsazioni o per tempo. Con il ponte a ON il quadro sarà programmato per pulsazioni e togliere il ponte il quadro sarà programmato per tempo.

## Ponti selettori di livello limite consumo

JP4 a ON	Livello normale di limite di consumo
JP4 tagliano	Livello alto di limite di consumo

## Pulsanti

START	Alternativo
TIMER PROG.	Inizio programmazione pressioni o temp
RADIO PROG.	Inizio programmazione emittent

## Timer

Regolazione	Minimo	Massimo
Funzionamento motori	3s	10min
Attesa chiusura automatica	3s	10min

## Programmazione

- Se durante la programmazione si realizza un arresto, il quadro di manovre esce dalla programmazione automaticamente per sicurezza.
- Prima di avviare qualsiasi tipo di programmazione di manovra devono essere state selezionate in maniera corretta le corrispondenti opzioni (selettore di opzioni, selettore di entrate e ponti selettore di opzioni) e gli elementi di sicurezza, ove sussistano, devono essere connessi.
- La programmazione della manovra si può realizzare indistintamente con il pulsante di TEST / START o attraverso un trasmettitore che sia stato previamente programmato.
- In modalità di programmazione, se trascorrono 30 secondi senza programmare, l'apparecchio uscirà dalla suddetta modalità e si spegnerà il led TIMER PROG.

## Autoprogrammazione

Premere il pulsante TIMER PROG per entrare in programmazione. Si accenderà l'indicatore luminoso TIMER PROG. Utilizzare il pulsante TEST, il pulsante START o un trasmettitore per avviare la programmazione del percorso. Dopo la prima pressione, la porta si apre a velocità lenta (se l'opzione 4 del selettore di opzioni si trova su ON) fino ad arrivare ad un finecorsa meccanico o ad attivare il finecorsa di aprire. In seguito, chiude fino ad arrivare ad un finecorsa meccanico o al finecorsa di chiudere. Il quadro si mette immediatamente in funzione, realizzando tutta la manovra programmata e memorizzando il consumo dei percorsi. Una volta conclusa la memorizzazione del consumo, la spia luminosa TIMER PROG si spegnerà. Il quadro viene programmato con i seguenti parametri fissi: la manovra a velocità lenta è un 15% della manovra totale, l'apertura parziale equivale a 2/3 dell'apertura totale e il tempo di attesa di chiusura automatica è di 30 secondi (in apertura totale e in apertura parziale).



**Nel caso in cui non si utilizzino finecorsa né finecorsa meccanici in nessuna delle due estremità della porta, si renderà necessario premere il pulsante START onde indicare il limite del percorso nell'estremità della porta che non disponga di finecorsa o di finecorsa meccanico.**

## Programmazione manuale

Premere il pulsante TIMER PROG per entrare in programmazione. Si accenderà l'indicatore luminoso TIMER PROG. Utilizzare il pulsante TEST, il pulsante START o un trasmettitore per avviare la programmazione del percorso. Dopo la prima pressione, la porta si apre. Seconda pressione, rallenta la manovra di apertura (se l'opzione 4 del selettore di opzioni si trova su ON) fino ad arrivare ad un finecorsa meccanico o ad attivare il finecorsa di aprire e comincia la temporizzazione di attesa automatica. Terza pressione, termina la temporizzazione di attesa automatica e chiude. Quarta pressione, rallenta la chiusura (se l'opzione 4 del selettore di opzioni si trova su ON) fino ad arrivare al finecorsa meccanico o ad attivare il finecorsa di chiudere. Il quadro si mette immediatamente in funzione, realizzando tutta la manovra che sia stata programmata e memorizzando il consumo dei percorsi. Una volta conclusa la memorizzazione del consumo, la spia luminosa TIMER PROG si spegnerà.



**Nel caso in cui non si utilizzino finecorsa né finecorsa meccanici in nessuna delle due estremità della porta, si renderà necessario premere il pulsante START onde indicare il limite del percorso nell'estremità della porta che non disponga di finecorsa o di finecorsa meccanico.**

## Programmazione apertura parziale

Quando ci si trova all'interno della programmazione, utilizzare il pulsante del secondo canale dell'emittente già registrato per la programmazione dell'apertura parziale. Quindi, effettuare il procedimento di programmazione che si desidera, di cui sopra.

## Programmazione della sensibilità

Per effettuare la programmazione della sensibilità, il quadro di manovre deve essere installato nella porta e la manovra deve essere programmata in maniera corretta. Seguire i passi descritti di seguito.



1. Premere il pulsante di programmazione per più di 10 secondi, fino a che il led di safety (o led d'errore, in funzione del modello) non cominci a lampeggiare.
2. Rilasciare il pulsante di programmazione. In questo momento, il led safety (o errore) lampeggerà un numero di volte che può variare da 1 a 10. Questo è il livello di sensibilità selezionato (antischiacciamento). 1 indica molto sensibile (poca forza di schiacciamento)...10 indica poco sensibile (molta forza di schiacciamento). Vedi tabella.
3. Premendo il pulsante di START si aumenterà di una unità il livello di sensibilità, ottenendo quindi un livello di schiacciamento più elevato. Una volta arrivato al livello 10, se si preme di nuovo si passa al livello 1.
4. Premere il pulsante PROG per uscire dalla modalità di programmazione di livello di sensibilità.

N° lampeggiamenti	Forza di schiacciamento (margine sensibilità) (percentuale approssimativa)
1	10% (minima)
2	20%
3	30%
4	40%
5	50%
6	60%
7	70%
8	80%
9	90%
10	100% (massima)*

**\* Attenzione! In alcuni casi potrebbe non rilevare ostacoli**



## Impostazione di parametri dal programmatore

Vi sono vari parametri impostabili per mezzo di programmatore portatile. Di seguito sono riportati i parametri di base. Per maggiori informazioni, vedi il manuale delle istruzioni del programmatore.

Operation by Time	Indica se il quadro è programmato per il funzionamento a tempo.
Operation by Pulses	Indica se il quadro è programmato per il funzionamento a pulsazioni.
Oper. counter limit	Indica / seleziona il numero di manovre limitate dal quadro.
Operation counter	Indica il numero di manovre realizzate attualmente.
Autoclosing time	Indica / seleziona i secondi del tempo di attesa automatica.
Equip.	Mostra un identificatore di apparecchio.
Low speed starting open	Indica / seleziona la velocità lenta all'inizio della manovra di apertura.
Low speed starting clos.	Indica / seleziona la velocità lenta all'inizio della manovra di chiusura.
BackJump Open	Indica / Seleziona la funzione back jump per la manovra di apertura.
BackJump Close	Indica / Seleziona la funzione back jump per la manovra di chiusura.
- Last 4cm inh. space	Indica / seleziona i secondi o le pulsazioni che equivalgono ai 4 cm di distanza per l'inibizione della banda di sicurezza.
Chiudere mediante cont. secur.	Indica se il quadro attiva la chiusura mediante attivazione di contatto di sicurezza.
Chiusura solo a tempo	Indica / Seleziona se si permette di chiudere la porta a tempo. Se il parametro Chiudere mediante cont. secur. è attivato, sarà permessa anche la chiusura mediante attivazione di contatto di sicurezza.

## Funzionamento ricevitore

Al momento di ricevere un codice, l'apparecchio verifica se si trova in memoria, attivando il corrispondente relè.

### Programmazione manuale

#### Programmazione normale

Premere il pulsante di programmazione RADIO PROG per 1 secondo, si accende la spia luminosa di programmazione RADIO PROG e l'apparecchio emette un segnale acustico. L'apparecchio entrerà in programmazione normale. Inviare il codice e il canale da programmare premendo il trasmettitore.

Ogni volta che si programmi un trasmettitore, l'apparecchio emetterà un segnale acustico di 0,5 secondi. Nel caso in cui trascorressero 10 secondi senza alcuna programmazione, oppure se si preme il pulsante di programmazione, l'apparecchio esce dal modo di programmazione, emettendo due segnali acustici di 1 secondo. Nel caso in cui al momento di programmare un trasmettitore, la memoria dell'apparecchio è piena, questo emetterà 7 segnali acustici di 0,5 secondi e uscirà dalla programmazione.

Premendo il canale del trasmettitore, si azionerà l'apertura e chiusura in modo di funzionamento passo per passo.

#### Programmazione apertura pedonale

Premere il pulsante di programmazione RADIO PROG e mantenerlo premuto fino a che la spia luminosa RADIO PROG non cominci a lampeggiare e l'apparecchio emetta un segnale acustico breve. L'apparecchio sarà entrato in programmazione apertura pedonale. Premere il canale desiderato del trasmettitore da programmare. Il primo canale apre, e il secondo chiude (il terzo canale apre, e il quarto chiude).

Ogni volta che si programmi un trasmettitore, l'apparecchio emetterà un segnale acustico di 0,5 secondi. Nel caso in cui trascorressero 10 secondi senza alcuna programmazione, oppure se si preme il pulsante di programmazione, l'apparecchio esce dal modo di programmazione, emettendo due segnali acustici di 1 secondo. Nel caso in cui al momento di programmare un trasmettitore, la memoria dell'apparecchio è piena, questo emetterà 7 segnali acustici di 0,5 secondi e uscirà dalla programmazione.



**Ogni canale del trasmettitore può essere impostato in maniera indipendente nell'apparecchio, occupando una sola posizione di memoria.**

### Programmazione via radio

Per entrare in programmazione, premere i primi due pulsanti di un trasmettitore già programmato nell'apparecchio.

L'apparecchio emetterà un segnale acustico di 1 secondo. Premendo qualsiasi pulsante della nuova trasmettitore, l'apparecchio emetterà un altro segnale acustico di 1 secondo, indicando che è stato memorizzato. Il nuovo trasmettitore manterrà la stessa impostazione di canali del trasmettitore già programmato.

Nel caso in cui trascorressero 10 secondi senza alcuna programmazione, oppure se si preme brevemente il pulsante di programmazione, oppure premendo i due primi pulsanti del trasmettitore, l'apparecchio esce dal modo di programmazione, emettendo due segnali acustici di 1 secondo.

## Cancellazione di codici (Reset total)

Entrando in modalità di programmazione, si mantiene premuto il pulsante de programmazione e si realizza un ponte nel jumper di reset "MR" per 3 secondi. L'apparecchio emetterà 10 segnali acustici di preavviso, e dopo altri di frequenza più rapida, a indicare che l'operazione è stata portata a termine. L'apparecchio rimane in modo di programmazione. La spia luminosa di programmazione seguirà ugualmente le indicazioni sonore, emettendo dei lampeggiamenti.

Nel caso in cui trascorressero 10 secondi senza alcuna programmazione, oppure se si preme brevemente il pulsante di programmazione, l'apparecchio esce dal modo di programmazione, emettendo due segnali acustici di 1 secondo.

## Schede opzionali

### Scheda ricevente 433 MHz / 868 MHz

Agisce sul quadro con emittenti, chiavi di prossimità o schede intelligenti nella stessa maniera del pulsante alternativo.

### Scheda semafori / Scheda scintilla (TL-CARD)

#### Scheda semafori

Realizza due funzioni diverse a seconda delle uscite:

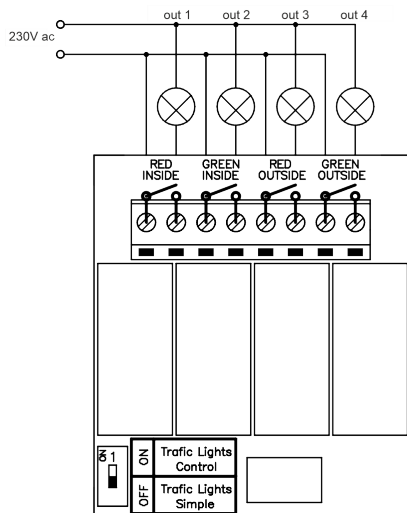
Uscita 1            Scintilla.

Uscita 2            Contatto luce garage; agisce durante tutto il tempo di manovra mas 30 secondi. Se l'opzione 5 del selettore di opzioni è su OFF, realizzerà la funzione di serratura elettrica.

Uscita 3 e 4        Semaforo. L'uscita 3 attiva il semaforo rosso che funziona durante il movimento della porta. L'uscita 4 attiva il semaforo verde che è acceso solo quando la porta è totalmente aperta.

#### Scheda scintilla

Avvisa, del movimento della porta per mezzo del contatto di un relè che si attiva in maniera intermittente.



Il selettore di "traffic light" non realizza alcuna funzione.

## Risoluzione problemi

La seguente tabella indica, per mezzo dei led di ERROR e SAFETY, le eventuali causa di errore di funzionamento del quadro di manovre.

Codice	Led ERROR	Led SAFETY	Descrizione
255	accensione	accensione	Arresto attivato
17	1 lampeggiamento	1 lampeggiamento	Banda di sicurezza attivata
34	2 lampeggiamenti	2 lampeggiamenti	Contatto di sicurezza attivato
16	spento	1 lampeggiamento	Sovraconsumo in manovra di chiusura
32	spento	2 lampeggiamenti	Sovraconsumo in manovra di apertura
48	spento	3 lampeggiamenti	Il quadro è stato programmato a tempi
64	spento	4 lampeggiamenti	Il quadro non dispone di riferimento o si trova in attesa di avviare la manovra di ricerca di riferimento
1	1 lampeggiamento	spento	Banda di sicurezza non connessa
2	2 lampeggiamenti	spento	Superato il limite massimo di corrente
3	3 lampeggiamenti	spento	Non è arrivata al termine della corsa o del riferimento programmato
4	4 lampeggiamenti	spento	Non esistono pressioni di encoder
5	5 lampeggiamenti	spento	Il quadro è stato programmato senza alcun riferimento
6	6 lampeggiamenti	spento	Errore interno

## Uso del apparecchio

Progettato per l'automatizzazione di porte di garage secondo la descrizione generale. Non è garantito per altri usi. Il fabbricante si riserva il diritto di modificare le specificazioni degli apparecchi senza previo avviso.

## Dati regolamentari

### Dichiarazione di conformità UE

**JCM TECHNOLOGIES, S.A.** dichiara che il prodotto **CONT-R15** nella destinazione d'uso prevista è conforme ai requisiti fondamentali della Direttiva RED 2014/53/UE, così come quelle della Direttiva Macchine 2006/42/CE; e della Direttiva RoHS 2011/65/UE.

Vedere [www.jcm-tech.com/it/dichiarazioni](http://www.jcm-tech.com/it/dichiarazioni)

JCM TECHNOLOGIES, SA  
C/COSTA D'EN PARATGE, 6B  
08500 VIC (BARCELONA)  
SPAGNA

